

**Zeitschrift:** Familienforschung Schweiz : Jahrbuch = Généalogie suisse : annuaire  
= Genealogia svizzera : annuario

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung

**Band:** 39 (2012)

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Organe der SGFF – Organes de la SSEG

---

### Vorstand – Comité

<b>Präsidentin/Présidente</b>	Trudi Kohler, Büelstrasse 28, 8330 Pfäffikon ZH, 044 950 30 23 praesident@sgffweb.ch
<b>Vizepräsident/ Vice-président</b>	Claude Rubattel, Fritz Käser-Strasse 4a, 4562 Biberist SO, 032 672 36 49, vicepraesident@sgffweb.ch
<b>Aktuarin/Secrétaire</b>	Elisabeth Dürig, Bütikoferweg 10, 3309 Zauggenried BE, 031 530 20 02 elisabeth@duerigweb.ch
<b>Finanzen/Finance</b>	Kurt Zuckschwerdt, Chellenstrasse 27, 9403 Goldach SG, 071 840 05 61 quaestor@sgffweb.ch
<b>Organisation</b>	Trudi Kohler, Büelstrasse 28, 8330 Pfäffikon ZH, 044 950 30 23 organisation@sgffweb.ch
<b>Bücher/Zeitschriften Livres/périodiques</b>	Therese Metzger, Sägegasse 73, 3110 Münsingen BE, 031 721 09 45 buecher-zeitschriften@sgffweb.ch
<b>Auskunftsstelle/Bureau de renseignement</b>	Peter Wälti, Forellenweg 22, 3110 Münsingen BE, 031 721 37 78 info-genealogie@sgffweb.ch
<b>Mitteilungen/Bulletin</b>	Rudolf Widmer, Falkenweg 11, 3110 Münsingen BE, 031 721 59 62 mitteilungen@sgffweb.ch
<b>Schriftenverkaufsstelle/ Bureau de vente des imprimés</b>	Michelle Michel-Mitchell, Maertenweg 5, 5073 Gipf-Oberfrick AG, 062 871 89 55, schriftenverkauf@sgffweb.ch
<b>Webmaster/Superviseur site Web</b>	Rudolf Widmer, Falkenweg 11, 3110 Münsingen BE, 031 721 59 62 webmaster@sgffweb.ch

### Weitere Mitarbeitende – Autres personnes collaborant

<b>Jahrbuch</b>	Heinz Balmer, Burgdorfstrasse 14, 3510 Konolfingen BE, 031 791 04 95, rhg.balmer@datacomm.ch  Peter Wälti, Forellenweg 22, 3110 Münsingen (siehe oben)
<b>Übersetzungen FR/ Traductions FR</b>	Françoise Favre-Martel, impasse du Lion-d'Or 10, 2400 Le Locle NE, 032 931 66 62, uebersetzungen-fr@sgffweb.ch
<b>Übersetzungen IT/ Traduzioni IT</b>	Christian Balli, Funkstrasse 105/701, 3084 Wabern BE, 031 961 20 01 christian_balli@bluewin.ch
<b>Textverarbeitung Jahrbuch</b>	Gisela Gautschi-Kollöffel, Im Guntengarten 39, 4107 Ettingen BL, 079 234 93 72, g.gautschi@intergga.ch
<b>SGFF-Mailing-Liste</b>	Wolfhart Seelentag, Reherstrasse 19, 9016 St. Gallen, 071 288 51 21 wolf.seelentag@swissonline.ch